

## TERMÉKISMERTETŐ, HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### TENA Pants Normal



#### **BEVEZETŐ:**

Az ellátatlan vizeletinkontinencia (akarattól független vizeletvesztés) rontja az életminőséget. A tünetek és panaszok a beteg adottságainak (férfi / nő, derékbőség, önellátó képesség, életvitel stb.) és a vizeletvesztés mértékének / jellegének (súlyosság, típus, alvást mennyiben zavarja stb.) megfelelően megválasztott és használt nedvszívó eszközzel a tünetek enyhíthetők. Ezért a helyesen megválasztott nedvszívó eszköz – átmeneti, vagy huzamos – megfelelő használata minden esetben szükséges és javasolt az oki kezelés sikeréig, de sosem a kezelés helyett. [Forrás: Belügyminisztérium egészségügyi szakmai irányelve az urogynekológiáról].

#### **TERMÉKISMERTETŐ:**

A TENA Pants termékek kimondottan a középsúlyos és súlyos inkontinencia tüneti ellátására kifejlesztett speciális gyógyászati segédeszközök, úgynevezett fehérnemű típusú – egyszerűhasználatos - pelenkanadrágok.

A TENA Pants Normal tervezésekor figyelembe vették, hogy a tünetek súlyossága mellett a betegek pszichés és társas igényeinek is megfeleljen. A TENA Pants Normal magas nedvszívó képessége mellett a termék anatómiai kialakítása, belső szerkezete és anyagösszetétele védelmet nyújt a vizeletszivárgás és a jellegzetes szagok ellen is. A TENA Pants Normal normál alsóneműkhöz teljesen hasonló külső megjelenése és működése diszkrét viseletet és egyszerű használatot – fel és levételt - tesz lehetővé.

## A TENA Pants pelenkák főbb jellemzői:

- 1) Bőrbarát textilszerű felső réteg: A vizeletet a nedvszívó rétegbe vezeti, és szárazon tartja a bőrt.
- 2) Légáteresztő külső borítás: Latex-mentes bőrbarát anyaga hagyja lélegezni a bőrt, segít a bőrirritáció elkerülésében.
- 3) Dupla nedvszívó mag: A külső mag sokszori vizeletterhelés után is gyorsan a belső mag felé vezeti a folyadékot, a belső mag pedig magába zárja azt.
- 4) Feel Dry™ réteg: A bőrrel érintkező felület szárazon tartását segíti, így óvja a bőrt a felázástól és a vizelet okozta kémiai károsodásoktól.
- 5) Körkörös derékgumírozás és ívelt gumírozású hosszanti vízhatlan védőgát: Szivárgásmentességet, kényelmes használatot biztosítanak.
- 6) Body-Close Fit™: A testhezálló és comb ívét is követő kialakítás pontos illeszkedést és diszkrét viseletet biztosít.
- 7) Méret jelölés: A termék mérete a csomagolásból kivéve is könnyen beazonosítható.
- 8) Szagsemlegesítő rendszer: A jellegzetes kellemetlen szagot okozó anyagok lebomlását segíti, miközben az ezeket előállító baktériumok szaporodását is gátolja.
- 9) Anatómiailag formázott: A test anatómiájának megfelelően kialakított pelenka forma jó illeszkedést, le és elcsúszás elleni védelmet, biztonságos és kényelmes viseletet nyújt.

**DRY 3x SOFT PROTECTION SECURE**  
**Hármas védelem**  
a szárazság, puhaság és szivárgásmentesség érdekében.

**Hosszan tartó védelem**  
a teljes biztonságért.<sup>1,2</sup>

**FeelDry™ Advanced**  
**FeelDry™ Advanced technológiánk** elvonja a folyadékot a felszínről, szárazon tartva a bőrt.

**Légáteresztő anyagok,** amelyek lehetővé teszik a levegő áramlását a bőr egészségéért és kényelméért.

**ODOUR NEUTRALIZER**  
Azonnal és folyamatosan **semlegesíti a kellemetlen szagokat.**

**AKÁRCSAK AZ ALSÓNEMŰ, EZ A NADRÁG IS RUGALMASAN IGAZODIK A TESTHEZ,** így a helyén marad, biztosítva a viselő kényelmét és biztonságát.

**Puha szivárgásmentes védőgátak** az extra védelemért.

Minden TENA ProSkin termék a **Skin Health Alliance** által elismert, így biztos lehet benne, hogy azok mindig bőrbarátok.

**FULLY BREATHABLE**

**BODY-CLOSE FIT**

**DERMATOLOGICALLY APPROVED**

1: RUBOP DFL, Essity lab data on file  
2: Clinical Investigation, Sleepwell SR

A TENA Pants Normal termékek gyártója az Essity Hygiene and Health AB (címe: SE-405 03, Göteborg, Sweden) a gyártó telephelyei ISO 9001 minőségi tanúsítvánnyal rendelkeznek. TENA Pants Normal az európai szabványnak megfelel, CE minősítéssel rendelkezik. Magyarországon S, M és L méretben kapható, szavatossági idejük a gyártástól számított 3 év.

Tárolási feltételek: szobahőmérsékleten, száraz körülmények között tárolandó.

Alapanyag százalékos összetétele: Cellulóz (62,05%), Szuperabszorbens (22,48%), Borítóanyag (PE, nemszőtt textília) (9,06%), Egyéb (Ragasztóanyag, rögzítő szalagok, elasztikus szálak: 6,41%)

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:

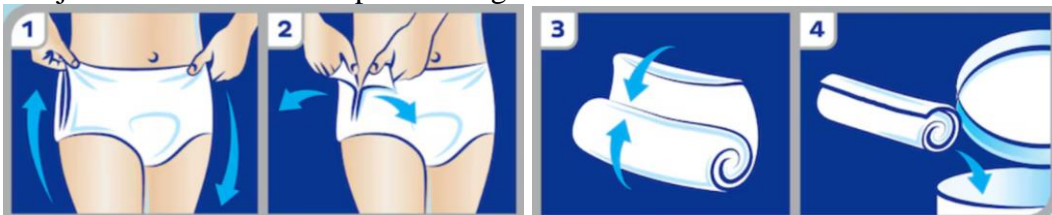
A TENA Pants Normal egyszerűhasználatos speciális inkontinencia védőeszköz, megjelenése, viselési módja, fel és levétele is nagyban hasonló a szokványos alsóneműkhöz.

### Felhelyezés:

1. Nyissa ki a TENA Pants csomagolását, vegye ki és hajtsa szét a pelenkanadrágot.
2. Kezeinket a derékrészbe bújtatva a gumírozott részeket széltében kicsit nyújtsuk meg, hogy lazábbá válhassanak.
3. A korábban használt nedvszívó eszközt távolítsa el és dobja ki,
4. Tisztítsa meg és lássa el az érintett bőrterületeket megfelelő bőrápoló termékekkel.
5. Tartsa a TENA Pants terméket maga elé úgy, hogy a keskenyebb része legyen elől.
6. A terméket magunk elé tartva helyezzük be az egyik majd a másik lábat a láb kivágásokba.
7. Húzzuk fel a terméket, úgy, mint egy alsóneműt, a láb közti részt igazítsuk el, hogy kényelmes viseletet érjünk el.

### Levétel:

1. Tépje fel a TENA Pants mindkét oldalán az illesztést
2. Egy határozott mozdulattal húzza ki az elhasznált TENA Pants terméket a lábak közül.
3. Hajtsa össze és a terméken található ragasztószalag segítségével rögzítse a használt eszközt.
4. Dobja ki az összetekert állapotában rögzített elhasznált eszközt.



A TENA Pants termékkel kapcsolatban észlelt súlyos váratlan eseményeket a Nemzeti Népegészségügyi és Gyógyszerészeti Központnál tudja bejelenteni az [ogyei@ogyei.gov.hu](mailto:ogyei@ogyei.gov.hu) címen, valamint a gyártónak: Essity Hygiene and Health AB (címe: SE405 03, Göteborg, Sweden) vagy a forgalmazónak az alábbi elérhetőségeken. Forgalmazza: Essity Hungary Kft. 1021 Budapest, Budakeszi út 51.

További információk: [www.tena.hu](http://www.tena.hu), Zöldsám: 06(80) 20-10-20

Használati útmutató lezárásának dátuma 2024.09.17.

## A forgalmazó hivatalos weboldalán – [www.tena.hu](http://www.tena.hu) - található termékinformáció:

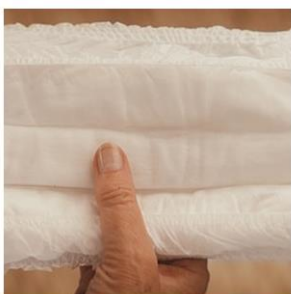
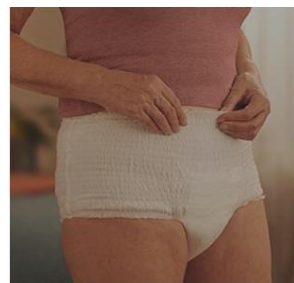
### Puha és biztonságos fehérnemű jellegű inkontinencia-nadrágpelenkák kiváló nedvszívó képességgel

A TENA eldobható nadrágpelenkák puha és kényelmes viseletet biztosítanak nőknek és férfiaknak egyaránt, nappali és éjszakai használat esetén is. Kialakításuk a hagyományos, rugalmas fehérneműket idézi és az aktív életvitelt támogatja. A felnőtteknek készült inkontinencia-bugypelenka többféle méretben kapható, így minden testtípushoz és vizeletszivárgásra kínál megoldást – tehát Ön is megtalálja az Önhez leginkább illő terméket. Más hagyományos felnőtt pelenkanadrágoktól eltérően a TENA eldobható nadrágpelenkák a legfejlettebb nedvességcsökkentő technológiával rendelkeznek a száraz érzés, a szivárgás elleni védelem és a szagsemlegesítés érdekében. A puha, légáteresztő anyagokból készült uniszex TENA inkontinencia-pelenkanadrágok kellemesen követik a test vonalait, így védenek a szivárgásoktól, vigyáznak a bőr állapotára, és mozgásszabadságot biztosítanak.

A TENA Pants inkontinencia esetére készült pelenkanadrág többféle méretben és nedvszívó képességgel kapható

Követi a test vonalait, így egyszerre véd a szivárgásoktól, illetve kényelmes

Felvétele olyan egyszerű, akár egy alsóneműé, mégis nagy a nedvszívó képessége



DERÉKBŐSÉG	
S	65-85 CM
M	80-110 CM
L	100-135 CM

TENA	
NORMAL	👉👉👉👉👉👉
EXTRA	👉👉👉👉👉👉
SUPER	👉👉👉👉👉👉
NIGHT	👉👉👉👉👉👉

### **Tartós védelem közepes és súlyos vizeletszivárgás esetére, alsóneműkre emlékeztető formában.**

A TENA Pants Normal olyan, inkontinencia esetére készült pelenkanadrág, amely akár 100%-os védelmet biztosít közepes és súlyos vizeletszivárgás esetén, 2-szer gyorsabban szívja be a folyadékot\*, és nappal, illetve éjszakára is hosszan tartó száraz érzést biztosít. Megbízható minőségű eldobható nadrágpelenka aktív életet élőknek, napi használatra, nemtől függetlenül.

A FeelDry Advanced™ Zone másodpercek alatt felszívja és magába zárja a folyadékot, gyorsan elvezeti a kiszivárgott vizet a bőr felületéről – a bőr így védettebbé és 30%-kal szárazabbá válik. A nedvszívó mag azonnal semlegesíti a szagokat, így a diszkrét termék maximális magabiztossággal viselhető.

A test vonalait követő TENA Pants pelenkanadrág a tökéletes kényelem jegyében jött létre. A textilhez hasonló tapintású, légáteresztő rugalmas anyag miatt a termék viselése biztonságos, mégsem gátolja a mozgásszabadságot.

Ami pedig a TENA-tól megszokott, megbízható hármass védelmet illeti (a szárazság, a puhaság és a szivárgásvédelem szempontjából), az inkontinencia esetére készült pelenkanadrág maximális magabiztossággal viselhető.

A TENA ProSkin Pants pelenkanadrág bőrgyógyászatilag bevizsgált termék, és rendelkezik a Skin Health Alliance jóváhagyásával. Kíméli a bőrt, emellett pedig hozzájárul ahhoz, hogy kisebb eséllyel alakuljon ki bőrirritáció, és jobb állapotban maradjon a bőr.

A puha, száraz és kényelmes TENA Pants pelenkanadrág az aktív mindennapokhoz szükséges kényelem, védelem és magabiztosság záloga.

\*a korábbi TENA Pants Normal / Extra pelenkanadrághoz képest



#### **Hosszan tartó védelem**

Teljes körű védelem és akár 100%-os biztonság közepes és erős vizeletszivárgás esetére



#### **FeelDry Advanced™**

2-szer gyorsabban szívja magába a nedvességet\*, és 30%-kal szárazabb marad.

\*a korábbi TENA Pants Normal / Extra pelenkanadrághoz képest



#### **Megvédi a bőrt**

Hozzájárul ahhoz, hogy kisebb eséllyel alakuljon ki bőrirritáció, így jobb állapotban marad a bőr.



#### **Olyan, mint egy hagyományos alsónemű**

Szorosan követi a test vonalát, így még biztonságosabb, viselése olyan, mint egy hagyományos alsóneműé.



### **Maximális kényelem**

Puha, légáteresztő anyagból a maximális kényelem érdekében



### **Szagsemlegesítő**

Azonnal és folyamatosan semlegesíti a kellemetlen szagokat, hogy viselője maximálisan magabiztos lehessen.



### **Hármas védelem**

A szárazság, puhaság és szivárgásmentesség szolgálatában áll, és hozzájárul a bőr természetes, egészséges állapotának fenntartásához.



### **Bőrgyógyászatilag tesztelt**

Biztonságos és bőrbarát termék, amely rendelkezik a Skin Health Alliance jóváhagyásával.



### **TENA Protects Program**

TENA Protects Programunk célja az emberek és jólétük védelme, valamint az éghajlatra gyakorolt hatásunk csökkentése.



### **Tanúsított megújuló villamos energia**

A TENA-t előállító európai gyárakban tanúsított megújuló villamos energiát használunk. A TENA elkötelezett amellett, hogy 2030-ig csökkentse a termékek és szolgáltatások szénlábnymát. Ennek elérése érdekében az egyik lépés az, hogy gyárainkban megújuló energiaforrásokból, például vízből, szélből vagy napenergiából származó villamos energiára váltunk. A gyárainkban lévő áramot külső forrásból vásároljuk, és származási garanciával is rendelkezünk. Ezeket a tanúsítványokat nem mi hozzuk létre, hanem külső intézetek, például az Európai Villamosenergia-tanúsítási Rendszer (EECS) adják ki a hitelesség biztosítása érdekében. Ezzel minden piacon támogatjuk a megújuló villamos energia fejlesztését.



### **Újrahasznosított csomagolás**

A csomagolás technikailag újrahasznosítható, a RecyClass újrahasznosításra tervezési kritériumai szerint, különböző célokra. A tényleges újrafeldolgozás számos tényezőtől függ, pl. az újrahasznosítási rendszer helyi elérhetőségétől.